

Watfa ar peefuhtschamu par pasti:	
Ur Peelilumu:	par gadu 2 rbl. 75 sap.
des Peeliluma:	par gadu 2 " "
Ur Peelilumu:	par $\frac{1}{2}$ gadu 1 " 40 "
des Peeliluma:	par $\frac{1}{2}$ gadu 1 " "
Ur Peelilumu:	par $\frac{1}{4}$ gadu — " 90 "
des Peeliluma:	par $\frac{1}{4}$ gadu — " 70 "

Malha	bes	peefuhitishanas	Rigā:
Beelitumu:	par	gādu	1 rbl. 75 sap.
bes Beelituma:	par	gādu	1 "
Beelitumu:	par	$\frac{1}{2}$ gādu	— " 90 "
bes Beelituma:	par	$\frac{1}{2}$ gādu	— " 55 "
Beelitumu:	par	$\frac{1}{2}$ gādu	— " 50 "
bes Beelituma:	par	$\frac{1}{4}$ gādu	— " 30 "

Mahias Meefis.

35. gada-gahjums. — Mahjas Weesis isnashk weenreis pa nedeku

No. 43.

Sestdeent, 27. octobrî.

1890

Mahjas Weesi ar Peelikumu war pastillet un flndinajnumus nodot Niigā, manā drukatawā un Latweeschu grahmatu pahrdotawā pec Petera basnizas. Bes tam Mahjas Weesi war wehl pastillet bes dauds peenemſchanaas weetam Peterburgas un Dēlgawas Ahrigā, wehl zitās vilſehtās, lä: **Jehſis**: B. Peterson un Grahvel lga pahrdotawās; **Waltkā**: M. Rudolfs un Paulin lga grahmatu pahrdotawās; **Walmeera**: E. G. Trey un dehla lga grahm. pahrdotawā; **Nujenē**: J. Alfsne lga grahm. pahrdotawā **Laudonā**: pec grahm. fehjeja Karl Grubin lga; **Dannielgawā**: U. Schwabe lga grahm. pahrdotawā; **Dēlgawā**: Besjhorn lga grahm. pahrdotawā, Pils eelā; **H. Allunan** un Jaeger lgtu grahm. pahrdotawās; **Bauskā**: Beckmann lga grahm. pahrdotawā; **Kuldīga**: Besjhorn lga grahmatu pahrdotawā; **Talsōs**: H. Lom lga grahmatu pahrdotawā un bibliotēka un Wolontschewski lga grahmatu pahrdotawā. Kad wehl „Mahjas Weesi“ war apstillet pec ſauveem zeen, draubek mahjitozem, ſlotaſejem un pagasa ſtrihwerem, furu mihi luhdzu, tāhdas apſtelleſchanas laipni peenemt.

Politikas vahrsfats.

Wahijas laikralsti wehl arweenu newar rim-
tees, aprakstit sawa flawenà feldmarschala, grafa
Moltkes 90. dissumindeenu, nebeigdamas wina
leelos nopolnus flawet. Swehki isdewuschees
reti knoschi.

Franzija. Ir weftis ispauduschiä, ka presidentis Starno nahloschä pawaſari atzeloschot us Maskawu, kur pats aktlaſchot Frantschu iſtahdi. No Maskawas wiſch zeloschot us Kaukasiu un Krimu. Bil tahti ſchahs weftis pateefas, tas webl janovaida.

Austro-Ungarija. Isgahjuſchā numurā jaw
tilka sinots, ū grafs Hartenawſ (bijusjachis
Batenbergas prinjis Aleksanders), eestahjees
Austro-Ungarijas lara deeneſtā. Keiſars Franz-
Josefs winu peenehmis audienzē. Awise „Berl.
Tagebl.“ pahrrunadama grafa Hartenawa pee-
nemſchanu lara deeneſtā, ūka, ūka, ja ūahdreib
iszeltos karsch starp Austro-Ungariju un Kree-
wiju, tad Batenbergas prinzim buhtu isdewiba,
atreebtees pret Kreewiju.

Bulgarija. Kara ministrs Miltkurows wehl arweenu naw sweselkojees. Laikam par mas uftizedamees jomas semes ahrsteem, winsch nodo-mais zetot us Parisi un liktees no tureenes ahrsteem Heedinktees. Daudsas awises apgalwo, wing weselbas stahwollis esot til wahrigs, ka ns iuweseloschanos gruhtas zeribas. Waldibas wihti sprecschot jaw, kuru zelt wina weetā par kara ministri. Prinzis Ferdinands wehlotees, lai tiltu eezelts schtaba preelschneels, vallaw-neeks Petrows, kas ir Austrijas draugs un pardewigs prinzip. Stambulows turpretim wehlotees par kara ministri majoru Marionowu, kuresh noschahwa majoru Panizu.

Seemel - Amerika. Diljons un Obriens no
Franzijas aizslofchi us Nu-Jorku, kur tikuschi
no weetejas Iru fabeedribas koti firsnigi ap-
sweizinati. Wini isslaidrojuschi, ka wian zeko-

Geotones

Jahnis Amoſs Romenijs.

Warenkunst no Bodenseefeld.

Ir wihri, kuru zilwezigas idejas gaischi spihd
is pagahnes miglas dsklumeeem, ka nenoreeto-
schas faules, issuhitidamas muhscham sposchus
starns tahlu neismehrojamā nahkotnē, idejas,
no kurām daudsas wehl neispilditas pat muhsu
deenās, idejas, to radijis no godlahribas un
flawas laiflas neapmahnits prahs, usupureda-
mees weenigi lihdszilwelui labumam. Schahdus
wihrus mehs fateelam gan tizibas skaidroschnas
druwā, gan finibas, gan andsinafschanas laukds.
Gribu fewischli minet weenu wihru, par kuru
gan reti lahds wahrdas buhs runats muhsu
dihgstoschā ralstneezibā, bet ka gara angli
Latwju tantai un wifai zilwezei ne masak swet-
tigi, ka tai, kuraā winsch dsimis un is kurās
zehlees. Schis wihrs ir Jahnis Amojs Komenijs
(Comenius), flawenais no wisu laiku flaweneem
paidagogeem tillab praktikā, ka teorijā. Winsch
mums parahdas sawā darbibā tanī lailmetā,
kad paibagogija smala scholaftikas schaurās ro-
beschās. Dauds usupureschanas un spehla mak-
faja Komenijam islaust zelu zaur scha lauka
lihds apnikumam malbinatajeem beesumeem us
gaismu un pateefibu. Bet winsch pahrwareja
wifus gruhtumus, un luhl, wina gara azim un
lihds ar to wifai jaunakai paidagogijai un
finibai atwehrās brihnischligas, dsihwibas ap-
dwetas idejas, idejas, kas war zeltees weenigi
zilwelui mihletajā, taisnā, fewi aisleedsejā un
vehz noteefibas ifflabvuschā dwessle.

Jahnis Amoſs Komenijs peedīma 1592. g. marta 28. deenā, Moravijā, Tscheku tautā, no

ſchanas mehrkis eſot, nodibinat tautifku naudas
krähjumu, lai wajadſigā brihdi waretu ſneegi
palihdſibu Fru ſemneekeeu zihniā pret wiui
ſpaiditajeem.

Wechselseitige Finanzierung.

(-Magias Mefca" privadas Interfondematis.)

Mums raksta: Zeeinita redakcija! Mums nodoms
naw, Juhs apgruhtinat ar kahdam blehnu jeb
neelu leetam, mans nodoms ir tas, sawus
lihdstauteeschus, zitus juhrneekus, eepafishstina
ar ta faukto „Muster-rulli“ un juhrneeku
likumu grahmatu „Riga sches Handelsgefeh-
buch für Seemann“, jo lehltzigs matrosis
paraksta sawu wahrdu, nesinadams, kahdā ne-
laimē winsch zaur tam ee-eet, tapat kā tas ir
notizis ar mums, desmit wihereem. Riga
matroschu eeradums ir: steids, ka tik dabu sawu
wahrdu „muster-rulli“ parakstīt un mehnescha
algu isnemt, ka war sati usdfishwot, bet kā us
kuga ees, tas neweenam naw jaftna, — paschi
nesinadami, ka zits sawu dñishwes laimi famaitā
us wišu muhschu, kā tas ir pee manim un
dascheem maneem beedreem notiziš. Lai zeen,
laiktajs spreech pais, waj ta naw deesgan ne-
laimē, kad man, pahra mahrginu maišes deht,
16 deenas jaſehſch geetumā un tagad pa Nehgeru
pusleem jadausās, lamehr dabu ehst! Sinams,
tur ir latram tanteetim janosarlīt un jabrihnās,
bet es satu pateesību. Mehs 11 wihti no Riga
mūsturejam us kuga „Japan“ pee kapteina,
Bruhschu pavalstneeka, Görke. Augis gahja
no Riga us Memeli (Bruhschds). No Riga
us Memeli mehs brauzam 4 deenas ilgi un
us juhras nekas sevischks neatgadijās; bet ilgi
ta mums wis negahja, jo no Memeles isnahlot
jaw wairak reisas mums maise truhka us juhras,
bet pahra reises jaw war zeest ari bes maišes,
lai gan maise bij muhsu usturs, isnemot pus-
deena supu. 20. augustā mums peetrushka maišes
laifjas laikā, pulkti. 4 pehzpusdeenas. Mehs
negahjam maišes vrasit, jo aerejam to wakarā

dabut, bet neka — nedod! Zauru naiki strah
dajam un preezajamees us otru rihtu, jo doma-
jam, ka brokastā maissi dos, bet zeribā wihs-
mees. Nu gahjam wihs matroschu personal
un pagehrejam, lai par muhsu loni dod mai-
bet dabujam atbildi, ka winsch, proti kapteins
ne-esot ar maissi tirogojees (andelejees) un tapeh-
nela negribot sinat. Ko nu lai dara!? Stuhre-
wihs, kurech wihsnoguris, ilgali nespbehja stuhre-
atlaidis stuhri wakā, nohza un nu gahjam kojā
(gultā), jo zil ilgi zilwels lai istura, 3 reise
ne-ehdis. Nu bij daschi dabujuschi sunu, la-
eet us kajiti pee kapteina. Nisgahjujschi dabujan
sinat, ka winsch, kapteins, mums usturu dodo-
pehz likuma, kurut Rīgas tirdsneezi bas tees-
isdewuši 1890. gadā; fawus wahrdus mehs
esot rakstijuschi „muster-rulli“ un meerā mums
wajagot palikt, winsch wairak newarot dot, ka
Rīgas likums nosakot, tadehk muhsu algas
(lones) esot latram paspehletas, ka to „muster-
rullis“ rahda; kugi un lahdinu glahbdams
winsch gan maissi doschot, jo tas esot wina pee
nahkums. Tifaisgrahboschu slatu ilgi nebiju
redsejis, kad pastinoja, ka maiise atnesta, jo wihs
bija loti preezigi, ka nu dabus atkal maiisi
23. (11.) oktobri, kad bijam ostu (Pernambukā —
Brafilijā? Ned.) laimigi fasneeguschi un kug
pee lahdina platscha apstiprinajuschi, mehs pa-
gehrejam, ka wajaga eet pee Kreewijas suhtnee-
zibas waj konsula un dabut isskaidrojumu, wa-
ir maiise sadabu jeb ne? Konsuls, wezs wihs
Portugiseets, Antonio Pinto wahrdā, zitru
walodu nemahzedams, ka portugissisti un franzissisti
mums zaur tulku lika eet atpalak us kuga un
strahdat, jo mehs pehz likuma wihs dabujot
winsch mums newarot palihdsset, waj mehs
warot istikt jeb ne. Ar to meerā newaredam
palikt, mehs atbildejam, ka strahdat newaram,
jo kad maiises wairs naw un alga paspehleta,
kad tatschu neder strahdat. 12 saldati tika pa-
stelleti un mehs tilam dzīhti us zeetumu, kur 16
deenas nosehdejam, kamehr scheinlastibas stars at-
svihdeja un muhs weda reissi abrā is zeetumu

un mums prasija, waj nu gribot eet us luga; bet mehs atbildejam, ta gribam labaki Brasilijs mirt, neka us luga zaur badu heigtees. Tagad mums atbildeja, ta mehs warot eet. No luga nonahkuschi malā ar sawām drehbem, otrā deenā gahjam vee konsula, kur fanehmam sawas pases. Te nu zekas jautajums, kas tee „muster-rulla“ isdeweji un kas tee likuma grahmatu isdeweji, kas tilk smalki mahk noteikt, zil matrosim wajaga maises dot? Vēbz schahdas tablees mehs dabujam nedelā: maiši 8 mahrz., ūweestu (margarinu) $\frac{1}{2}$ mahrz., galu 4 mahrz., zukuru $\frac{3}{4}$ mahrz. Supu: pirmdeerā firmus, otrdeerā gruhbas, treschdeerā pupas, zeturdeerā firmus, veektdeerā miltu putni, festdeerā firmus, svehtdeerā karupelu supu. Kad nu lugs eet peem. us Grenlandi un winam wajaga tur matroši nemt, tad weens pats wihrs ehd 8 mahrz. galas, waj nu tas ari ar to war nahkt zauri?

Zehlaks Rosenfelds, stuhmans no Pabascheem.

Rebalzijas peesihme. Augschejo rakstu nodrukajam, atstahdam iwiſu atbildibit par ta faturu pascham eesuhtitajam. Vēbz eewahltam finām „muster-rullis“ vee lugnekeem ir tas pats, kas kontraks jeb noruna. Mums tika lahds eksemplars rahdits, us lura pirmajā lapas puſe wiſpirms Wahzu un tad Kreewu walodā bija nodrukati nosazijumi, kas peenemtajeem luga laudim jaeweheho. Starp zitu tanī atrodās paragrafs, kas nosako, ka, ja lahds no luga laudim zek nemeeru, tad winsch pasaude sawi algu. Wiſpahri jaſala, ta „muster-rulli“ atrodās loti zeeti nosazijumi preeksh luga laudim, turpretim no kapteina peenahlumeem loti mas kas minets; paschā sahnumā teikts, ka kapteins, ar sawu wahrda parakstu „muster-rulli“, apnemās luga laudis apgahdat ar weſeligu, filter lugeeku baribū, bet zil dauds, peem. maises u. t. t., tas „muster-rulli“ naw minets. Nā mums leetprateji ifskaidroja, tad latram juhneekam wajagot ūcha „muster-rulla“ nosazijumus smalki pasilt un, viņs lahds tanī sawu mahrdu eeraſstot. winam

I Kad Poli ispostija brahlit nometnes un drandse
isklihda, ari Komenijs nehma zela speeki un aif-
gahja uš Amsterdamu, kur nomira pehz 15 gadeem,
peedishwojis leelu, darbu un ruhpju pilnu wezumi-
no sepiindefmit dewineem gadeem.

Amoſs bija leela auguma, ſtaifis un diſchens
no iſſkata. Smakru puſchkoja gara bahrda,
augsta peere leezinaja no warena gara. Wina
ſkata, laipna, bet pilna kluſas ſlumjibas; at-
ſpihdeja ſirdslehniba, pazeetiba un padewiba
litlenim. Pret ziteem wiſch bija alasch mihligs,
gataws falpot tuwakam behdās un nelaimē.
Par wiſu to wiſch bija ſotu deewbihjiggs, un
ſchi ihpaſchiba parahdas wiſa wina diſhwē un
dorbihā.

Peħz Komenija pamatmazħibam zilwels ir-augħtalais u pilnigalais radijums. Bahrgħajjis uż-paidego għiġas lauka no teologijas f-kħawolla, winsch zilwela galweno mehrki nereds f'chinu paċċaulē, kās eżot tif-faqataw oħschana uż-muhschig fuħwosħanu, taddeħk tam-ħchinu paċċaulē ja top-laimigam u pilnigakam, lai debes fis-skuhi fuweħts. Tapeħż jaiskopji deewbħiżżeja, prahs intikums, jeb xiteem wahrdeem wiċċa zilwela gara trejotnej: atfihxchanas, jidu-xchanas u griseħxchanas speċċejas. Zilwels gliet-kojams un-attihxstams jo-weegli pirmä d-fihwi bas laikmet. Lai gan-winsch nes sej̊i finaħchanas, tikkibas u tizibas diġgħi, bet wini modinami im-wadmi. App-metis az-żi fawa laika flosas laukka, Komenijs leezina, ka wina naw zeeniga fawa angsta mehrka, ka tur-dexx notees tikai peħz finaħchanas, ped-senot galwu, nedomajot u neruhnej tejjebbeeb nebuht par-fidżi issgħiħi. Bitās weetās fkolu nemas ne-eżot, u ja kux gaħ-dax, tad-tif-prekejha vahrti kusħu kauċi behr-neem. Realijas netekkot koptas, wiċċu laiku noxiżtot lateinu wal-oħra eegħiż-żon u tħalli għiex għidher.

wispirms jautajot, waj winsch ta saturu pa-
fihstot. Ja kahds to nepafihstot, tad winam
wajagot wispirms ar scheem nosazijumeeem eepa-
fihtees. Par rafsta mineto „Rigaisches Handels-
gesetzbuch für Seemann“ mums nebij eespeh-
jams ewahkt tuvalas finas, ka ari par to,
waj tanī ir noteilts, zil latram juhneelam us-
turas par nedelu jadabu. Warbuht kahds leet-
pratejs buhs tik laipnis, schini leeta dot tuvalus
isskaidrojimus. Behz ahrsemju konsulatu fa-
rafstu jadoma, ka wini eebraukuschi Peruam-
bulas osia. Brasilijs (Deenwidus = Amerikā);
rafslitajš pats to naw minejis.

No Pinkeneeksem un Beberbekeescheem. Sweht-been, 30. septembri, muhsu Nikolai basnizā eeswehtija jaunas ehrgeles, kuras ir buhwetas Transfunkt, no ehrgeku buhwetaja W. Sauer lga. Ehrgelem ir dewini balss-registeri, ar weenu rotas mannesi, kahju pedali, un wehl ar diwi balss preebewejeem; tahs swerot 18 birkawu un maksajot 3200 marku.*). Darbs meistarū flawe! Tai paschā deenā bij garigs konzerts, kura eenehmums nolemts preefsch jaunajām ehrgelem, jo wehl naudas truhst. — Nakti us 19. oktobri Streilu mescha fargam Jahnim Duschalam no lauka nosagti lahti 40 puhti kartupelni.

Sinotajs.

No Kalnjeema. Mehš, Kalnjeemeeschi, preezajamees par sown jauno mahzitaju, zeen. Hilptungu, kas tagad muhsu draudsi aptopj un mums ik treshâ swehtdeena muhsu basnizâ Deewa kalpojchanu notura un peenahkamus darbus ar mihestibit isdara. Swehtdeen, 14. oktobri, jaungis mahzitajs muhsu basnizâ pirmo reis eeswehtijsa muhsu mahzibas behrnus: 21 puisi, 24 meitas. Basniza bij gresni puschkota, wairak lä simts swetschu bega; bseadataju koris nodseedaja diwas garigas bseesmas. Been. mahzitajs pateizas bseadatajeem par gresno basnizas ispuschkojchanu un usslubinaja, lai wehl us preefeschu tanat darot. Gabba Kalnjeemeetia

No Gatakas. Kahdas nedekas atpakaat sche-
jeenes muischas krogā bij salafijees kahds pul-
zinsch jauneklu un pee sihwā glahsem itim jautri
usdfihwoja. Bet otrā rihtā kahds no mineteem
jaunelteem bij pasudis. Kad pehz pahra dee-
nam minetais jaunellis wehl ne-atradās, tad
weeteja pagasta posizija issuhftija melletajus, to-
mehr bes felsmem. Beidsot tahs paščas nedekas
fesldeenaš walara jaunella tehws minu bij at-
radis un mahjā eewedis. Zehlons laikam bijis
fmadsenu salarfeschana zaur reibinoscheem dseh-
reeneem. — Schejeenes skola, lai gan to pehz
ugunsgrēhla pahrbuhweja, to mehr wehl ic scha
laika wajadſibam nepeeteeloschas telpas. Skolas
behrni isgabjuſcho seemu nelahrtigi skolu ap-
mekleja, daschi weenu deenu bij, otru ne. Skola
eestahjotees bij dauds taħdu behrnu, tas wehl
wiſu ſiħmu nepafina, lai gan dascham jaw laiks
bij pahri, skola nahkt. Tapehz weżà skolas
walde nowehleja, lai liħds seemas fweħtleem
pirmas seemas behrmus mahza tik burtot (bok-
ſteret). Wezaki ari negahda par wajadſigam
skolas arahmatam un aitam wajadſibam, lai gan

¹⁾ Всіл курса № 23. жовтня із було мушту наяві 1295 рік.
63 лип. № 6.

skolotaji weenumehr luhdfs behrnus, kā ari we-
zakus, lai tāhs gahdā, bet bes fēkmēm. Mo
wezaku pufes arweenu teek dīsrēts: „Kam
manam behrnam tāhs geografijs, rehlinascha-
nas wajaga!?” Pee pagahjusčas rewissijas,
ko schejeenes skolā īzeen, inspēktors lūngs no-
tureja, pats biju azu leezineeks, kā wišam
meitenem nebīj grahmatu. Nā ūzeen, inspēktora
lūnga jautajumu: „Waj tehwam mahjā
prāfīji naudas preelsch wajadīgām skolas
grahmatam?” behrni atbildeja, kā efot gan
prāfījušchi, bet wezaki atbilejuschi, kā tāhdu
grahmatu ne-efot wajadīgs. ARI pagasts mas
ruhpejas par skolas selschanu, tā kā iſgahjuscho
seemu nebīj neweenas seenas lārtes, iſnemot
globu, lai gan no skolas waldbības pufes wairak
reisēs ir rakstīt, lai gahdā, kā seenas lārtes
ahtrumā teek apgahdatas, bet, kā leekās, tad ari
wehl fchosem bes winām buhs jaistek. Pat
skolas rullu truhfēt, tā kā skolotajam zaure to
zelās leeli gruhtumi un juželki. Nā weetejā
skolotaja luhgumu, lai gahdā, kā kuhtina teek
buhweta pee skolas, pagasta weetneeki aibildinās
alasch ar to, kā tagad to newarot, lai gan walstīs
ir deesgan turiga un ihpaschi wehl preelsch skolas
atrodotees ihpaschs kapitals. ARI instrumenta
truhfēt, lai skolotajs behrnus fēkmigaki spehtu

dseebaschanā ifglichtot. Tomehr mums ari at-
rodās gaismu mihlobami laudis. Wissirfnigaki
sajusto pateizibu pelna godajamais un mihlotais
I. Gehsu semneeku wirsteesas preelschehdetajs.
II. Schulman kungs, kusch il latram, waj
nabags, waj bagats, waj seims, waj augsts,
pasneeds alasch padomus, laipni ar il latru
tahdu pehz sehdes isrunadamees. — Ari dsee-
dataju foris ir sche fastahdijees — tomehr tam
ari jaw schaï ihſa laila pretineeli raduschees,
kas luhko labeem zenteeneem kaitet. Garpirkstaini
Drustu gruntneelam S. fungam nosaguschi behru
firgu, kā ari otram faimineelam fakas.
Chrlschlis.
No Gaujenes puses. Neilgi atpakaļ starp
Lihes un Romeeschn pastu, uz Rīgas-Pleskawas
schofjejas, kahds wezits brauzot fatila klibu zela
gahjeju, kusch luhdfa, lai winu pawedot. We-
zitis luhgumu ari paklausīja; kahdu gabalinu
braukuscheem, klibais sahžis smehket tabaku un
uometis spitschku dosi semē un tad luhdfis fa-
wam pawebejam, lai winsch spitschklas usnemot.
Wezitis, neka kauna nedomadams, eedewis kli-
bajam groschus un, kahbus solus pagahjīs, reds,
ka klibais laisch firgu vilnds rikhdos prom.
Wezits nu skrehjis un fanzis, lai pagaidot, bet
tas neko nelihdseja, winsch palila kahjam —
bes firga, bet klibais aissbrauz un tā winsch
brauz schodeen.

No Grundsahles pagasta. Scha g. 11. oktobri
tila eeswehtita Grundsahleeschu jaunbuhwetä pa-
gasta skola, kur Gaujenes mahzitais, Adolfs lgs.
isburijs eeswehtischau. Beigās winsch pateizās
wifam pagastam, ka tee nepeelusdami strahda-
juschi vee schihs staltās ehlas, few un faweeem
pehznahkameem par labu. Ari wehl dauds ziti
turpat ewehrojamas runas runaja. Pehz tam
skolas telpās tika isrihlotz weefigs wakars, kura
eenehmumi bija nowehleti skolai par labu.
Ukbra Peters.

No Hrapowitschus, Witebskas aprinski. Sweht-
een, 23. septembri, schejeneeschus istrauzeja
ehdigis atgadijums. Hrapowitscha dsihwo da-
nam buhwmanam, Eglischam, weenigais dehls,
7 gadus wezs, nofchahwās, neufmanigi rihlo-
amees ar sen aislahbetu pistoli. Eglits gribejis
istoli isschaut, bet ta nedeguse. Tad fabzis ar
sels s dakteem urbt pa zilindri un ar muti
vehju zauri wilkt. Klahtbuhdamee gan to lee-
uschi, jo warot nelaime nahlt, bet G. teem ne-
aufjisis. Bitti laudis wairs nelahdu wehribu
s to negreesuschi un eegahjuschi otrā istabā.
e nejanuschi bijis schahweens sprahdfis walā
n Eglischam eeskrejjis mutē, schokla otrā pušē
skreedams, ta la nelaimigais us weetas bijis
eigts. Nelaimes brihdi nebijis neweena klaht,
ur lo neisprotams, ta uguns tikuš pee pul-
vera un lahda bijusi jaunelka rihloschandas, ta
schahweens warejis taisni mutē eeskreet. Leeta
ka no weetejd uradnila un stanowoja ismelleta
n tad nelaimigo paglabaja. — 26. septembri
niga sneegs, bet schis pirmais seemas weesis
ajā paschā deenā noluſa, un pehz pušdeenas
ija jauls laiks. Bet ap 7. oktobri bija labi
lts, ta la usnahza ari bahrgs pehrkons. Wezi
audis faka, ta tit wehlu pehrkonī dsirdet, esot
ts gadijums.

No Tschudowas apkahetnes, Nowgorodas gub.
behdejā laikā wilainais mescha papus — lahtscha
litus — bascheem muhsu kaimineem ausu lau-
as apmelleja, dascham par drawineelu bij us-
teetees, un nalks laikā fawu amatu strahdadams,
eesgan leelu trofni un postu padarija, ausas
obrauzidams un nowahetidams un bites ar
iseem wasfeem un medu patehredams, ja, pat
ri wehl stropus faspaqidibams. Ta, peem.,
his nelngtaiis mescha weefis eeradās reif Ko-
omas kolonijas fainneela Samuela Steina
ischu dahrſā, tur ne masu trofni padaridams,
Wilkus goda neprot, nedz ari lauma. Otrā
nati minetais fainneels ar lahdeem bishneeleem
pnehmās scho nemihlo weesi uswaltet un ar
wina puken pameelot; het mescha Wilkus scho-
ris bij gudrals un mudigals nefā to wina gai-
taji bij eedomajuschees; jo tillihds medineelu
ngi bij nosehduschees pee tehjas galda un
vreedeleja, kā gaibamo waretu pahrfsteigt, te ari
as pats jaw klaht, to bij nollauſijees, un, pa-
lai fawu darbu paſtrahdajis, aiflaidees lapās.
o wiſu minetee lungi par wehlu nomanija,
n tilai tad ween paſlausijas, kād ſpalwainaīs
ur kruhmeem projam ſwilpoja, labi pazeena-
es. Otru nakti nu schee lungi bij gudraki un
opeetnali: uſtaſija uſlubloſchanas zaurumu
tabas gehweles galā un paſchi noſehdās, fawu
niku tur ſchā tā lawebami, pat paſnaudamees.
Dahrſā pakahra medu ar wasfeem koldā, pa-
kahpei arweenu angstaku, iſſmehreja tulſchus
ropus ar medu un aifspundeja tos, lai Wilkum
uhtu wairak ko barbotees, kas ari notika; jo
rehlakā nalis laikā gaibamais bij klaht; ifzeh-
es ſtahwus, kā jaw goda wihrs, un ſepas if-
lehſdams, apļlausijas wiſaplaht, tad kehrās
ee noliteem stropeem, atplehſa tos it weegli un
wehrodamſ, ka tee tulſchi, nosweeda tos it
apihzis projam; tad rahnas tuwaki us koleem
rehz medus it prahrtigi, un pehdigi, wiſu ifda-

s, tuwojās kahdam vilnam un bagatam bischupam, kuru ari brihs buhtu apstrahdajis, bet us reif no modrigajeem bisineeleem sprabgts es walā un istrangetais un isbeedetais Mikus, bus prastus jokus negaididams, metas luku-i, ta spalwa, par schogu pahri, duhnas andidams un flani noruhldamees paushdits tumfibā, mescha beefumds, no sawa laschola ditajeem nela neatstahdams. Laikam nūchā lahya sawas saplositas bisfas! Tahdi minni rüdends, kamehr naw nometuschees us mas gulu, ne reti muhsejus apmelle; bet tos reti reti kahdam isdobas. Schlags.

Jf Walsts galmas pilsehtas.

Peterburgā, 21. oktobrī. Nahdas Kreewu-
antschu fabeedribas statuti preeesch aitu galas
tischanas no Kreewijas us Franziju tilschot
neegti waldbas apstiprinashanai. Suhtri-
ma notilschot us fabeedribas paschas twai-
eem no Leepajas us Hawri. Pamata kapitals
schot 3 milj. rbf. leels.

— Wihnu wiltoſchanas nowehrſchanai teek
jektets: ahrſemes wihnu nopildiſchanu liſt
muitas pahrwaldes uſraudiſbas, un ſtreewu
nu nopildiſchanu atlaut tikai wihna rascho-
em paſcheem un leelſtirgotawam, no lureenes
ns tad tikai ar ſewiſchlu banderoli wares
lt pahrdoſchanä.

— Ministru komiteja, kā „Djen” sino, iſ-
usēs preefſch ſemkopibas ministrijas dibina-
nas; tagad janogaida tik walsits padomes
eedums, — kam ari wehl preefſch ſeemas-
htleem janoteet.

— Ta pate awise ari dſrdejuſe, ka walſtſome atraidijuſe preeſchlikumu, pebz kuraelfch teefneſchu amateem par augſtakſo wezumu gabi noſalami.

Peterburgā, 24. olt. Pehz „Wald. Wehstn.“, sarisla Augstiba Leellnaſſ Tronamantineels s pahr Wihni us Triestii, kur wiinu ſagaida u eſkladra preetſch zeloschanas us auſtrumeem. Sarislo Augſtibū pawada: Neisara Majestates tas generalmajors knass Baratinskis, fchtabmeiftari knass Rotſchubejs un Wollows un eladjutants knass Obolenſkis. Neisaru Mates pawadija Neisarislo Augſtibū Tronamantineku lihds Siwerskas ſtaſijai.

— Warschawas kara apgabala wirskomanca paligs Musin-Puschkins eezelts par wirsandeeri Odesas kara apgabalâ.

Peterburgu schogad heeschi peemette leeli plužbi.
19. oktobri uhdens atkal pazeblees lahdas
pehdas augstaku, tomehr atkal akratis.
Peterburga dibinajotees fa w star peja krušas
orofchin aſchanas beedribaa, kuras dibi-
aji efot daudsi Peterburgas, Pleskawas un
vgorodas gubernu muischneeli.

Peterburgā vēdējās nedelās parahdiijes drus,
kas atstāhjot leelu gurdenibū un nespēh-
i. Ahrsti domajot, ka slimība esot — in-
enža, bet til dauds nespēhīgaka, neli-
rnajā gadā.

sawā teorijā nodibina lāhtigu skolas sistēmu, eedalidams to tschetrās daļas: mahtes skolā, tautas skolā, lateinu un augstskolā. Mahtes skolā behrnam japaleekot pirmos feschus gabus, tautas skolā otruš feschus, t. i. libds diwpadsmi gadeem. Tautas skolā pehz Komenija nedrihīst mahzit zitu wolodu, kā mahtes un tai jagašda sevīschki par praktisku isglihtoschanu. Skolās mahzami lopā sehni ar meitenem un mahzami pehz eespehjas daudsds preeksfchmetds, ihpaschi lafischanā, dairakstischanā, ortografijā, flaitischanā, mehrischanā, semes un pasaules pasīhschanā; bes tam behrni eepasīhīstami ar rubpneežibū un mahlīslam. Tas wiſs esot wajadīgs ne tikai nahlamam semlopim un amatneekam, bet ari nahlamam mahzitam wihrām. Tā tad tautas skolai, fastahwoſchais if feschām schēram, ja buht dīſhwes un angstaļu skolu preeksfchskolai. Skola ir ta weeta, kur behrnam eepotejama humaniba, zilweziba. Winas noluhls, dot zilwelam eespehju, pareisi un derigi isleetot sawa prahā, walodas un gara dahwanas, attīhītīt runas spehju, isweizibū, weiklibu un peewest winu tai gudribai, no kuras leelakais pasaules filosofs ūka: eſeet gudri, kā tschuhſkas un bes wiltus, kā haloschi. Lai to ūsneegtu, tad mahzamā weela apstrahdajama pehz prahīgas, behrna normalai attīhītībai un individualībam, jeb ūwadībam peemeħrotas metodes, tā kā mahzischanā un mahzischanās buhtu weegla, schigla, pamatīga un ūlmīga. Kas nesaber ar ūchīm prasībam, kas nenes nekahda labuma dīſhwē, nedī ūzīna zilwela gara pa-augstīnaschanu, kas dibinājās tilai us tulſcheem wahrdeem un eekalschanu, tas neder skola. Wispirms ūahlam atſīt zilwela juhteli prahīti, tad atmina, pehdīgi ūprāfchanas un ūpreeschanas spehja. Par mehraullu mahzischanai Komenijs nem dabu. Mahlīla zita ne-eespehjot, kā pakalbarīt dabai.

Zaunibas andsinatajs un waditajs ir lihdsigs ahrsteem, ir dabas pakaltehlotajs, ne winas lunga. Kā daba sahī attihstitees un peenemitees koplumā sawā seedoni, tapat janoteek mahzischanas un audsinaschanas laukā. Zilwela at-tihstibai jasahkās dñihwes seedoni un ja=eet us preelschu pakahpschneem. Tā tad mahzibas weelai jabuht peemehrotai wezumam, kā nekas naw ne leeks nei truhzigs. Kā daba papreelsch sagatawo weelu un tad dodas pee tehlotajas barbibas, kā wina ifeet wisur un alafsch if paschām leetam, tapat audsinaschanai pirms ja-fagatawo spehja sapraast, jatuwojās latrai leetai peemehreem un lihdsibam, jamahzās leetas if-praast; tad til stipringajama atmina, waloba un isdarischana. Kā dabā attihstas leetas reise un latra par sevi, kā daba nezeesch lehzeenu, bet eet us preelschu lehni un drofchi, kā wina ne-apstahjās, pirms mehrka naw panahkuß, kā wina iswaitrās wifam, kas weens otram runā preti, tapat janoteek mahzischanā un audsinaschanā. Par wisām leetam Komenijs prasa, darit behrnam pehz eespehjas pee-ejami zil warams plafchu un wispusigu dñihwu pasch-darbibu, kā winsch spehj apfwehrt un apnemt mahzamos preelschmetus no paschām leetam. Schis zelsch ween til eespehjot west pee at-fihschanas par leetu ihstu buhschanu un stah-wolli. Zaunibu mahzit, neapsihme wis, pee-dñih wiu ar daschadu wahrdu, teikumu un domu wirelli, bet mahzischanas mehrkis un zelsch ir, darit leetas sapraschanai pee-ejamas. Lihds schim skolas nebuht ne=efot strahdajuschas tā, kā Iai behrns, lihdsigi lokam, attihstitos if sawas falknes atwasem, bet Iai tas aplarinatos zitureen laufsteem sareem. Ifeedams is ussflateem un ussflatigās mahzischanas, Amojs Komenijs radija grahmatu, kure usnemti un nolahrtoti ahapus skolas mantoti un mantojami preelsch.

eti. Schi grahmata ir wina „Orbis pictus“, saule tehlojums, kurā skolneelam sihmejums un wahrds hariti pee-ejami debefs un seme ar inu eeweheojamakam leetam un buhschanam, varigalais is dabas walsts un zilwelu dsihwes, inu darbds, amatds, kahrtas, ka ari zilwela remens un dwehsele. Galwenakais mehrkis hai grahmatai, pabalstlit usflatigu walodas emahzishanu, un weenigi winas panahlums — agadeja illustreta skolas literatura wadonu un asamu grahmatu laulkā. Sihmejoees us walodu, Komenijs faka, ka latra waloda eemahzama uuds labak, dsirdot dsihwu runu, lasot un atahetojot, norakstot u. t. t., nēla eelakot sinamus lums, lurn mehrkis tik ir, pabalstlit dsihwu ahzishanos un deret tai par atspaidu un roschumu. Mahtes waloda tam swarigala par olšam zitām un seschus gadus tai ja buht veenigai mahzibas walodai skola.

Kas sihmejas us rakstischannu, sihmeschanu, unaschanu, dseedaschanu, lafischanu u. t. t., tad sahlumā no leelala swara darischana, ne ahstischana, preelschraksti un preelschsihmes, e teorija.

Kā Wahzu tauta, lura ne bes eemesla lepna s sawu slawu vispahrejā paidegogijas laulkā, s sawa un lihds ar to wiſa reetumu Eiropas iroga aubsinaschanas laulkā sihmejuſt Pestalozzi vahrdi, ta Slahwi Amosu Komeniju zel par iſu augstak schai finā. Kreews Mirovolskijs kā, ka wiſa tagadejā paidegogija bibinajās us Komenija idejam, is kurām zitas tik bſilas, ka wehl tagad ir problemas un deenas jautajumi. profesors Turkewitschs isteizās par Komeniju shabi: „Bet papreeksch lā Pestalozzi, papreeksch i Basedows un Russo, wehl trihsdesmit gadu neu tumschajā laikmeta dsihwoja, barbojās un eteta leelais Slahws Jahnis Amos Komenijs. Breekis Platons un Slahws Komenijs iuhē

i laikmeti paideagogijā, laikmeti, kas dewuschi
aulei jaunas, augstakas idejas. Treschais
chais, kas buhtu neatkarīga no Platona un
nenija genijeem, naw bijis finibas wehsturē.
Wahzu profesors Raumers teiz: „Komenija
dagogiskais ideals til angsts un pīsnigs, ka
jaunaku laiku audzināšanas pahraboju mu
ahkumi wehl tāhku pālak schim idealam.
weens no tagadejeem paideagogijas flawenā-
t autoritatēm. Dittes, sala, Komenijs efot
hschnalais un raschenakais, ko usrahda pa-
o gijas wehsture.

Zai buhtu ka, to wehs finam, la wina idejas
eeder ne weenai ne otrai tautai, la finiba
schlix Greka un Juhds, bet la Amosu
neniju, tahdu lahds winsch parahdas sawas
as, radijusi un dewusi Reetum-Eiropas
ura, la wina domas un zenteenius jewisch
dinajuschas un weizinajuschas Balo Weru-
a un Ratkes idejas. Amojs Komenijs, ja
wajadfigs winu peeskaitit lahda tautai
der pilnigi Ischeleem, bet wina idejas ir un
veel wisas zilwezes pilnteesigs ihpaschums, ne-
refangs un topehi neaplauleiamis no neweena.

892. gadā valiks pilni 300 gadi no Leomenija
nschanas. Pa laikraksteem jaunās dzīrdamas
īs, kas izmudina vis minētās deenīšas pē-
zigu zeenīschani. Protams, ka Išcheli buhī
nee, kas nelawesees sava leela tautīfīcha
vīdu godam veeminet. Ari Latweescheem
tu peenahīs laiks atgāhdatees, ja ne leela
dagoga jubilejas, tad tatschu ta, ka drībī
ldīfīes 300 gadu no ta laika, kur zīlmegei
vīhdejuši jaunka, gaifīha audzināchanaš fāule,
mums weļi naw neweena laikraksta, kas
titu tautā muhīsham fwehtas, neapgahnīmas
stnāschanas vāmatus.

